

# ZERTIFIKAT CERTIFICATE

Hiermit wird bescheinigt, dass das unten beschriebene Produkt der Firma  
*This certifies that the product mentioned below from company*

**E.L.B.-Füllstandsgeräte Bundschuh GmbH & Co. KG.**  
**An der Hartbrücke 6**  
**64625 Bensheim**  
**Deutschland**

die Anforderungen der folgenden Prüfunterlage(n) erfüllt.  
*fulfills the requirements of the following test regulations.*

Geprüft nach: **EN 61508-1:2010 Abschnitt / Chapter 7.6.2.9**  
*Tested in accordance with:* **EN 61508-2:2010**  
**EN 61508-3:2010**

Beschreibung des Produktes: **Schwimmschalter /**  
*(Details s. Anlage 1)*  
*Description of product:* **Floating Switch**  
*(Details see Annex 1)*

Typenbezeichnung: **(Ex)S(K)-..., (EX)QFS(K)-...**  
*Type designation:*

Bemerkungen: **Bitte beachten Sie auch Anlage 1.**  
*Remarks:* **Please also pay attention to annex 1.**

Dieses Zertifikat bescheinigt das Ergebnis der Prüfung an dem vorgestellten Prüfgegenstand. Eine allgemein gültige Aussage über die Qualität der Produkte aus der laufenden Fertigung kann hieraus nicht abgeleitet werden.  
*This certifies the result of the examination of the product sample submitted by the manufacturer. A general statement concerning the quality of the products from the series manufacture cannot be derived there from.*

Registrier-Nr. / *Registration No.* 44 799 13108424  
Prüfbericht Nr. / *Test Report No.* 3521 2597  
Aktenzeichen / *File reference* 8000479102

Gültigkeit / *Validity*  
von / *from* 2017-11-29  
bis / *until* 2023-05-17

  
Zertifizierungsstelle der  
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2017-11-29

TÜV NORD CERT GmbH    Langemarckstraße 20    45141 Essen    [www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)    [technology@tuev-nord.de](mailto:technology@tuev-nord.de)

Bitte beachten Sie auch die umseitigen Hinweise  
*Please also pay attention to the information stated overleaf*

# ANLAGE ANNEX

Anlage 1, Seite 1 von 1  
Annex 1, page 1 of 1

zum Zertifikat Registrier-Nr. / to Certificate Registration No. 44 799 13108424

**Produktbeschreibung:** Schwimmschalter /  
*Product description:* Floating Switch

**Typenbezeichnung:** (Ex)S(K)-..., (EX)QFS(K)-...  
*Type designation:*

**Technische Daten:** Ausgang / Output S(K)-..., (EX)QFS(K)  
*Technical data:* Max. Schaltleistung AC / Max. switching power AC: 250 V, 4 A  
Max. Schaltleistung DC / Max. switching power DC: 250 V, 4 A

Ausgang / Output (EX)QFS(K)-1..., (Ex)QFS(K)-2..., QFS-4..., QFS-5..., QFS-6...,  
Max. Schaltleistung AC / Max. switching power AC: 250 V, 1A, 60 VA  
Max. Schaltleistung DC / Max. switching power DC: 150 V, 1A, 60 W

Ausgang / Output QFS(K)-3..., EXQFS(K)-3...  
Max. Schaltleistung AC / Max. switching power AC: 250 V, 1,5 A, 350 VA  
Max. Schaltleistung DC / Max. switching power DC: 150 V, 1,5 A, 60 W

**Sicherheitsparameter / Safety parameter S(K)-...:**  
PFD<sub>Gesamt/Complete</sub> =  $2,13 \cdot 10^{-3}$ ; HFT = 0; Type-A

Einsetzbar in SIL1 Anwendungen / Suitable for SIL1 applications

  
Zertifizierungsstelle der  
TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2017-11-29